

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE

1. Ambito di applicazione

- 1.1 Le presenti Condizioni Generali disciplinano e devono intendersi parte integrante di tutti i contratti e rapporti instaurati tra la nostra Società Daiko S.r.l., con sede legale in Viale Felissent 84/D, Treviso (TV), C.F. e P.IVA 04907220265 (di seguito il “**Venditore**”) e la Vostra Società (di seguito l’“**Acquirente**”) per mezzo dello scambio di Ordine e Conferma d’Ordine (come entrambi definiti in seguito), aventi ad oggetto la vendita dei Prodotti (come definiti in seguito).
- 1.2 Ogni e qualsiasi integrazione o modifica delle Condizioni Generali deve essere espressamente pattuita per iscritto tra le Parti.
- 1.3 Ove non sottoscritte, le Condizioni Generali si intendono tacitamente accettate da parte dell’Acquirente decorsi 3 (tre) giorni lavorativi dalla loro ricezione.
- 1.4 Le Condizioni Generali prevalgono su eventuali condizioni di acquisto predisposte ed eventualmente condivise dell’Acquirente.
- 1.5 Eventuali condizioni apposte, consegnate o contenute nell’Ordine o in altro documento proveniente dall’Acquirente, anche solo in virtù del mero richiamo di tali documenti, non hanno per effetto quello di integrare, derogare o sostituire quanto previsto nelle presenti Condizioni Generali. L’Acquirente rinuncia, conseguentemente, all’applicazione di eventuali proprie condizioni generali e particolari di vendita che dovranno, quindi, ritenersi prive di ogni efficacia tra le Parti.

2. Definizioni

- 2.1 I seguenti termini, se utilizzati nelle presenti Condizioni Generali hanno il significato di seguito riportato:

“**Acquirente**”: indica l’acquirente individuato in ciascun Ordine e/o Conferma d’Ordine;

1. Scope of the General Terms and Conditions

- 1.1 These General Terms and Conditions shall govern and shall be deemed to be an integral part of all contracts and relationships established between our company Daiko S.r.l., with its registered office in Viale Felissent no. 84/D, Treviso (TV), tax code and VAT number 04907220265 (hereinafter, the “**Seller**”) and your company (hereinafter, the “**Buyer**”) by means of the exchange of Order and Order Confirmation (both as shall be defined further below), having as their object the sale of Products (as defined below).
- 1.2 Any supplements or amendments to the General Terms and Conditions shall be expressly agreed upon in writing between the Parties.
- 1.3 If not expressly undersigned, the General Terms and Conditions shall be deemed to have been tacitly accepted by the Buyer 3 (three) days after their receipt.
- 1.4 The General Terms and Conditions shall prevail over any general terms and conditions of purchase drafted and submitted by the Buyer.
- 1.5 Any terms and conditions attached to, delivered with or included in the Order or in other documents issued by the Buyer, even by means of mere reference to such documents, shall not have the effect of supplementing, derogating from, or superseding the provisions of these General Terms and Conditions. The Buyer hereby renounces the application of any of its own general and particular conditions of sale which shall, therefore, be deemed to have no effect between the Parties.

2. Definitions

- 2.1 The following terms, when used in the present General Terms and Conditions have the meanings set forth below:

“**Buyer**”: means the buyer identified in each Order and/or Order Confirmation;

REGISTERED OFFICE

DAIKO S.R.L.
Viale G. G. Felissent 84/D, 31100 Treviso, Italia
REA 416562 VAT and T.C. IT04907220265

DAIKO S.R.L. Headquarter
Via Toscana, 3A-3B - 20056
Grezzago (MILANO) - Italy
Ph. +39 02 9090477

NORD-EST BRANCH OFFICE

Via Aquileia, 13-15 - 31048
S. Biagio di Callalta (TREVISO) - Italy
Ph. +39 0422 796367

"Condizioni Generali": indica le presenti condizioni generali di vendita elaborate dal Venditore;

"Conferma d'Ordine": indica la conferma scritta inviata dal Venditore all'Acquirente al fine di accettare quanto indicato nell'Ordine;

"Evento di Forza Maggiore": indica eventuali circostanze imprevedibili al momento dell'invio, rispettivamente, dell'Ordine o della Conferma d'Ordine e fuori dalla sfera controllo delle Parti come, a titolo esemplificativo e non esaustivo, controversie industriali, incendi, guerre, ampia mobilitazione militare, insurrezione, requisizione, sequestro, embargo, restrizioni valutarie e di importazione/esportazione, epidemie (incluso il Covid-19 e possibili varianti), disastri naturali e atti terroristici nonché leggi, regolamenti o atti nazionali, governativi, regionali o locali che stabiliscano limitazioni alla circolazione, al lavoro e alle operazioni a causa di circostanze epidemiologiche (Covid-19, comprese le sue varianti, e altre);

"Normativa Privacy": indica il Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR), il Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 e ss mm. ii., recante il *"Codice in materia di protezione dei dati personali"*, nonché i provvedimenti e le linee guida delle competenti Autorità Garanti per la protezione dei dati personali;

"Ordine": indica l'ordine d'acquisto inviato dall'Acquirente al Venditore;

"Parte": indica disgiuntamente il Venditore o l'Acquirente;

"Parti": indica congiuntamente il Venditore e l'Acquirente;

"Periodo di Garanzia": indica il periodo di 12 (dodici) mesi oltre il quale l'Acquirente perde il diritto di presentare Reclami validi ed efficaci per denunciare eventuali Vizi dei Prodotti;

"Prezzo": il prezzo dei Prodotti come determinato dalle Parti e indicato nella Conferma d'Ordine;

"General Terms and Conditions": means these general terms and conditions of sale drafted by the Seller;

"Order Confirmation": means the written confirmation sent by the Seller to the Buyer for the acceptance of the provisions of the Order;

"Force Majeure Event": means any circumstances unforeseeable at the time of the submission of the Order or the Order Confirmation respectively and beyond the control of the Parties such as, but not limited to, industrial disputes, fire, war, extensive military mobilization, insurrection, requisition, seizure, embargo, currency and import/export restrictions epidemics (including Covid-19 and possible variants), natural disasters and terrorist acts as well as national, governmental, regional or local laws, regulations or acts establishing restrictions on movement, work and operations due to epidemiological circumstances (Covid-19, including its variants, and others);

"Privacy Provisions": means Regulation (EU) 2016/679 (GDPR), Legislative Decree no. 196 of 30 June 2003 ("Personal Data Protection Code"), as well as the provisions and guidelines of the Data Protection Authorities;

"Order": means the purchase order sent by the Buyer to the Seller;

"Party": means severally the Seller or the Buyer;

"Parties": means jointly the Seller and the Buyer;

"Warranty Period": means the 12 (twelve) months' period after which the Buyer shall lose the right to file a valid and effective Claim to report any Defects in the Products;

"Price": the price of the Products determined by the Parties and set forth in the Order Confirmation;

"Products": all products sold by the Seller to the Buyer by means of the exchange of the Order and the Order Confirmation;

REGISTERED OFFICE

DAIKO S.R.L.
Viale G. G. Felissent 84/D, 31100 Treviso, Italia
REA 416562 VAT and T.C. IT04907220265

DAIKO S.R.L. Headquarter
Via Toscana, 3A-3B - 20056
Grezzago (MILANO) - Italy
Ph. +39 02 9090477

NORD-EST BRANCH OFFICE

Via Aquileia, 13-15 - 31048
S. Biagio di Callalta (TREVISO) - Italy
Ph. +39 0422 796367

"Prodotti": tutti i prodotti venduti dal Venditore all'Acquirente per effetto dello scambio di Ordine e Conferma d'Ordine;

"Punto di Consegna": Via Toscana 3A-3B, 20056 Grezzago (MI);

"Reclamo": indica la comunicazione per mezzo della quale l'Acquirente denuncia i Vizi al Venditore entro i termini indicati all'art. 6.1;

"Venditore": indica la società Daiko S.r.l., con sede legale in Viale Felissent 84/D, Treviso (TV), C.F. e P.IVA 04907220265;

"Vizi": indica i vizi dei Prodotti di cui all'art. 6.

3. Ordini e Conferme d'Ordine

- 3.1 Le vendite dei Prodotti non si considerano perfezionate, né gli Ordini o altra proposta contrattuale proveniente dall'Acquirente saranno considerati vincolanti per il Venditore ove non accettati per iscritto da quest'ultimo con una Conferma d'Ordine entro 15 (quindici) giorni dalla ricezione dell'Ordine.
- 3.2 In assenza di una Conferma d'Ordine scritta inviata dal Venditore all'Acquirente entro il termine e per gli effetti di cui all'art. 3.1, l'Ordine si considera non accettato. In ogni caso il Venditore dichiara espressamente, e l'Acquirente accetta sin da ora, che gli Ordini di valore imponibile inferiore ad Euro 100,00 (cento//00) non verranno accettati dal Venditore e, pertanto, relativamente a tali Ordini non verrà inviata alcuna Conferma d'Ordine.
- 3.3 Salvo quanto previsto all'art. 3.2, ove il Venditore, pur in assenza di una Conferma d'Ordine scritta inviata nel rispetto dei termini di cui all'art. 3.1, proceda direttamente alla consegna dei Prodotti, il contratto si intende perfezionato al momento e nel luogo in cui ha avuto inizio l'esecuzione dell'Ordine.
- 3.4 Una Conferma d'Ordine conforme all'Ordine per quanto attiene alla quantità, al prezzo, ai termini di pagamento e alle condizioni di resa dei Prodotti si considera accettata dall'Acquirente in assenza di una comunicazione scritta

"Delivery Point": Via Toscana 3A-3B, 20056 Grezzago (MI);

"Claim": means the communication by which the Buyer reports the Defects to the Seller within the time limits specified in art. 6.1;

"Seller": means the company Daiko S.r.l., having its registered office in Viale Felissent 84/D, San Biagio di Callalta (TV), Tax Code and VAT number 04907220265;

"Defects": means the defects of the Products referred to in art. 6.

3. Orders and Order Confirmation

- 3.1 The sales of the Products shall not be deemed executed, nor shall Orders or other proposals from the Buyer be deemed binding on Seller unless accepted by the Seller with written Order Confirmation within 15 (fifteen) days of receipt of the Order.
- 3.2 In the absence of an Order Confirmation sent by the Seller to the Buyer within the term and for the effects of art. 3.1, the Order shall be deemed not accepted. In any event, the Seller expressly declares, and the Buyer hereby accepts, that Orders with a taxable value of less than Euro 100,00 (one hundred//00) will not be accepted by the Seller and, therefore, no Order Confirmation will be sent with respect to such Orders.
- 3.3 Notwithstanding the provisions of art. 3.2, should the Seller, even in the absence of a written Order Confirmation sent in accordance with the terms of art. 3.1, nonetheless proceed with the delivery of the Products, the contract shall be deemed to have been executed at the time and place where the performance of the Order has started.
- 3.4 An Order Confirmation differing from the Order with regard to items, quantities, terms of payment and conditions of return shall be deemed accepted by the Buyer in the absence of written notice from the Buyer

REGISTERED OFFICE

DAIKO S.R.L.
Viale G. G. Felissent 84/D, 31100 Treviso, Italia
REA 416562 VAT and T.C. IT04907220265

DAIKO S.R.L. Headquarter
Via Toscana, 3A-3B - 20056
Grezzago (MILANO) - Italy
Ph. +39 02 9090477

NORD-EST BRANCH OFFICE

Via Aquileia, 13-15 - 31048
S. Biagio di Callalta (TREVISO) - Italy
Ph. +39 0422 796367

inviata al Venditore da parte dell'Acquirente entro 48 (quarantotto) ore dalla ricezione della suddetta Conferma d'Ordine.

- 3.5 Eventuali modifiche e/o annullamenti dell'Ordine dovranno pervenire al Venditore entro e non oltre 48 (quarantotto) ore dalla ricezione dell'Ordine.
- 3.6 In caso di modifica e/o annullamento dell'Ordine comunicata oltre il termine di cui all'art. 3.5, il Venditore si riserva il diritto di applicare una penale pari ad una percentuale del 30% (trenta per cento) del valore degli Ordini annullati o modificati, rimanendo impregiudicato il diritto del Venditore al risarcimento del maggior danno subito.

4. Termini di consegna

- 4.1 Salvo diverso accordo scritto indicato nell'Ordine e/o nella Conferma d'Ordine, il Venditore si obbliga a consegnare i Prodotti all'Acquirente Ex Works (EXW) Incoterms® 2020 presso il Punto di Consegna.
- 4.2 I termini di consegna indicati nell'Ordine o nella Conferma d'Ordine hanno carattere meramente indicativo e non perentorio. Il Venditore, pertanto, ha la facoltà di anticipare o posticipare ragionevolmente la consegna di tutti o parte dei Prodotti, senza che ciò costituisca, a favore dell'Acquirente, titolo per domandare la risoluzione totale o parziale del contratto, né la corresponsione di risarcimenti o indennizzi, ovvero titolo ad invocare la responsabilità del Venditore a diverso motivo.
- 4.3 Il Venditore non può e non potrà mai considerarsi responsabile dei ritardi nella consegna derivanti da inadempimenti di terzi e/o dal verificarsi di Eventi di Forza Maggiore.
- 4.4 Ove l'Acquirente ritardi, si rifiuti di ricevere o sia inadempiente nella ricezione della totalità o di parte dei Prodotti presso il Punto di Consegna, il Venditore potrà, a propria insindacabile scelta, richiedere all'Acquirente l'esecuzione del contratto, ovvero dichiararne la risoluzione totale o parziale. Nell'uno e nell'altro caso, il Venditore conserva il diritto di chiedere all'Acquirente il

sent to the Seller within 48 (forty-eight) hours from the receipt of the Order Confirmation.

- 3.5 Any changes and/or cancellations of the Order must be received by the Seller no later than 48 (fourty eight) hours after receipt of the Order.
- 3.6 In the event of a change and/or cancellation of the Order communicated after the deadline referred to in art. 3.5, the Seller can apply a penalty equal to a percentage of 30% (thirty percent) of the value of the cancelled Orders, without prejudice to the right of the Seller to be compensated for any higher damage suffered.

4. Delivery Terms

- 4.1 Unless otherwise agreed in writing by the Parties and referred to in the Order and/or in the Order Confirmation, the Seller shall deliver the Products to the Buyer Ex Works (EXW) Incoterms® 2020 at the Delivery Point.
- 4.2 The delivery terms referred to in the Order or in the Order Confirmation are not mandatory, but merely indicative. The Seller is therefore entitled to deliver all or part of the Products in advance or within a reasonable delay period, without this entitling the Buyer to request full or partial termination of the contract, claim compensation or indemnity, or invoke the responsibility of the Seller for any other reason.
- 4.3 The Seller shall never be deemed responsible for delays in delivery resulting from the default of third parties and/or the occurrence of Force Majeure Events.
- 4.4 Should the Buyer refuse or fail to receive the delivery of all or part of the Products delivered at the Delivery Point, the Seller may, at its own discretion, require the Buyer to execute the contract, or declare the contract fully or partially terminated. In both cases, the Seller shall retain the right to claim damages from the Buyer for all losses and damages incurred as a result of the refusal or default, including but not limited to, the rental of a warehouse for the storage of the Products, the cost of the carrier for the

REGISTERED OFFICE

DAIKO S.R.L.
Viale G. G. Felissent 84/D, 31100 Treviso, Italia
REA 416562 VAT and T.C. IT04907220265

DAIKO S.R.L. Headquarter
Via Toscana, 3A-3B - 20056
Grezzago (MILANO) - Italy
Ph. +39 02 9090477

NORD-EST BRANCH OFFICE

Via Aquileia, 13-15 - 31048
S. Biagio di Callalta (TREVISO) - Italy
Ph. +39 0422 796367

risarcimento del danno per tutte le perdite e danni sopportati a causa del rifiuto o dell'inadempimento, a titolo esemplificativo e non esaustivo, l'affitto di un magazzino per la giacenza dei Prodotti, il costo del vettore per il recupero dei Prodotti già consegnati all'Acquirente e/o ritirati dallo stesso ecc.. Viene espressamente esclusa ogni responsabilità del Venditore per rischi comunque derivanti da o inerenti alla giacenza dei Prodotti.

Imballaggio

- 4.1 In assenza di specifiche indicazioni scritte da parte dell'Acquirente nell'Ordine, l'imballaggio dei Prodotti sarà organizzato dal Venditore a sua esclusiva discrezione con i mezzi ritenuti più appropriati. Fatta eccezione per l'ipotesi di dolo o colpa grave del Venditore, quest'ultimo non sarà mai ritenuto responsabile per danni, diretti o indiretti, derivanti dalla scelta o dalla realizzazione dell'imballaggio.

6. Vizi e garanzie

- 6.1 Qualunque reclamo avente ad oggetto eventuali vizi scoperti che rendano i Prodotti venduti inadatti all'uso a cui sono destinati, che ne diminuiscano in modo apprezzabile il valore, che determinino una mancanza di qualità promessa o essenziale ovvero vizi che impediscano il buon funzionamento dei Prodotti ("**Vizi**") devono essere notificati al Venditore, a pena di decadenza, entro 8 (otto) giorni dalla scoperta mediante lettera raccomandata con ricevuta di ritorno o posta elettronica certificata, ove in possesso dell'Acquirente ("**Reclamo**").
- 6.2 L'Acquirente accetta e riconosce che, in ogni caso, nessun Reclamo potrà essere inviato al Venditore dopo 12 (dodici) mesi dalla consegna dei prodotti presso il Punto di Consegna, ed a condizione che i prodotti siano stati conservati secondo la diligenza propria degli operatori del settore ("**Periodo di Garanzia**").
- 6.3 L'Acquirente accetta fin d'ora che il Reclamo, qualora mancasse del numero dell'Ordine, del numero di fattura del Venditore e del numero di lotto dei Prodotti oggetto del relativo Ordine, risulta inefficace e non garantisce

retrieval of the Products already delivered to the Buyer and/or collected by the Buyer, etc.. Any liability of the Seller for whatsoever risks in any way arising from or related to the storage of the Products shall be expressly excluded.

5. Packaging

- 5.1 In absence of specific written indications by the Buyer in the Order, the packaging of the Products shall be arranged by the Seller at its sole discretion by the means considered as the most appropriate. Except in the case of Seller's willful misconduct or gross negligence, the Seller shall not be deemed liable, under any circumstances, for direct or indirect damages arising from the choice of packaging.

6. Defects and Warranties

- 6.1 Any claim concerning any discovered defects that render the Products unfit for their intended use, significantly diminish their value, result in a lack of promised or essential quality, or defects that prevent the proper functioning of the Products ("**Defects**") must be notified to Seller, under penalty of lapse of right, within 8 (eight) days from the discovery by registered letter with confirmation of receipt or certified electronic mail, if in Buyer's possession ("**Claim**").
- 6.2 The Buyer agrees and acknowledges that, in any case, no Claim may be sent to the Seller after 12 (twelve) months from the delivery of the products at the Delivery Point, and provided that the products have been stored in accordance with the diligence proper to the professionals in the industry ("**Warranty Period**").
- 6.3 The Buyer hereby accepts that, should the Claim lack the Order number, the Seller's invoice number, and/or the lot number of the Products ordered by means of the relevant Order, the Claim shall be ineffective and not confer to the Buyer the right to take advantage of the warranty as set forth in article 6.5 below.

REGISTERED OFFICE

DAIKO S.R.L.
Viale G. G. Felissent 84/D, 31100 Treviso, Italia
REA 416562 VAT and T.C. IT04907220265

DAIKO S.R.L. Headquarter
Via Toscana, 3A-3B - 20056
Grezzago (MILANO) - Italy
Ph. +39 02 9090477

NORD-EST BRANCH OFFICE

Via Aquileia, 13-15 - 31048
S. Biagio di Callalta (TREVISO) - Italy
Ph. +39 0422 796367

- all'Acquirente il diritto di usufruire della garanzia come indicata al successivo articolo 6.5.
- 6.4 Al ricevimento di qualsiasi Reclamo, il Venditore sarà legittimato ad ispezionare, a spese dell'Acquirente, i Prodotti e valutare il Reclamo.
- 6.5 Ove il Venditore ritenga che il Reclamo sia tempestivo e fondato, può decidere, a sua esclusiva discrezione, di sostituire o riparare il Prodotto difettoso (o parte di esso) ovvero di restituire il Prezzo.
- 6.6 L'Acquirente accetta e riconosce che, in ogni caso, il Venditore non concederà alcuna garanzia sui Prodotti al ricorrere di una delle seguenti condizioni: (i) il Vizio del Prodotto è la conseguenza diretta o indiretta di uso, conservazione o manutenzione impropria del Prodotto da parte dell'Acquirente, del cliente dell'Acquirente, di terzi o di un Evento di Forza Maggiore; (ii) il Vizio del Prodotto è la conseguenza diretta o indiretta di cattiva gestione, trasporto, spedizione o altri processi logistici effettuati dall'Acquirente, dai suoi clienti o da terzi (inclusi i vettori); (iii) il Prodotto viene utilizzato in modo improprio o utilizzato dall'Acquirente o dai clienti dell'Acquirente al di fuori del suo ambito o in un'applicazione o ambiente diverso da quello previsto o consigliato dal Venditore; (iv) il Vizio è causato da modifiche non apportate dal Venditore; (v) il Vizio è il risultato del fatto che il Prodotto è soggetto a sollecitazioni fisiche insolite; (vi) la notifica del Vizio non viene effettuata nei termini di cui al presente articolo.
- 6.7 Il Venditore garantisce la conformità dei Prodotti alle norme e agli standard di sicurezza vigenti in Italia al momento dell'invio della Conferma d'Ordine. Per contro, il Venditore non fornisce alcuna garanzia quanto alla conformità dei Prodotti alle norme e agli standard di sicurezza vigenti in paesi diversi dall'Italia.
- 6.8 La pendenza di controversie tra le Parti o la presentazione da parte dell'Acquirente di Reclami nei confronti del Venditore non costituisce per l'Acquirente giustificato motivo di ritardo o sospensione del pagamento del Prezzo o di richiesta di riduzione o della compensazione del pagamento del Prezzo, neppure in parte.
- 6.9 Le garanzie convenzionali indicate al presente articolo sono le uniche fornite dal Venditore e assorbono qualsivoglia altra garanzia legale o convenzionale.
- 6.4 Upon receipt of any Claim, the Seller shall be entitled to inspect the Products, at the Buyer's expenses, and to evaluate the Claim.
- 6.5 Should the Seller deem the Claim to be timely and well-founded, the Seller may decide, at its sole discretion, to replace or repair the defective Product (or part thereof) or to refund the Price.
- 6.6 The Buyer hereby agrees and acknowledges that, in any event, the Seller shall not grant any warranty on the Products upon the occurrence of any of the following conditions: (i) the Product's Defect is the direct or indirect consequence of improper use, storage or maintenance of the Product by Buyer, Buyer's customer, a third party or a Force Majeure Event; (ii) the Product's Defect is the direct or indirect consequence of mishandling, transportation, shipping or other logistical processes performed by Buyer, its customers or third parties (including carriers); (iii) the Product is being misused or used by the Buyer or Buyer's customers outside its scope or within an application or environment other than that intended or recommended by the Seller; (iv) the Defect is caused by modifications not made by the Seller; (v) the Defect is the result of the Product being subjected to unusual physical stresses; (vi) the notification of the Defect is not made within the timeframe set forth in this Article.
- 6.7 The Seller guarantees that the Products comply with the regulations and safety standards in force in Italy at the time the Order Confirmation is sent. Conversely, the Seller makes no warranty as to the compliance of the Products with the regulations and safety standards in force in countries other than Italy.
- 6.8 Any pending dispute between the Parties or the filing by the Buyer of Claims against the Seller shall not constitute grounds for the Buyer to delay or suspend the payment of the Price or to request a reduction or set-off of the payment of the Price, even partially.
- 6.9 The contractual warranties set forth in this article are the only warranties provided by the Seller and shall supersede any other legal or contractual warranties.

REGISTERED OFFICE

DAIKO S.R.L.
Viale G. G. Felissent 84/D, 31100 Treviso, Italia
REA 416562 VAT and T.C. IT04907220265

DAIKO S.R.L. Headquarter
Via Toscana, 3A-3B - 20056
Grezzago (MILANO) - Italy
Ph. +39 02 9090477

NORD-EST BRANCH OFFICE

Via Aquileia, 13-15 - 31048
S. Biagio di Callalta (TREVISO) - Italy
Ph. +39 0422 796367

7. Prezzo e termini di pagamento

- 7.1 Il Prezzo è quello indicato nella Conferma d'Ordine. Fermo quanto sopra, le Parti convengono che in caso di aumento del prezzo delle materie prime (e.g. alluminio, energia elettrica ecc.) nel periodo compreso tra l'invio dell'Ordine e la consegna dei Prodotti, il Venditore ha il diritto di aumentare il Prezzo secondo equità qualora l'aumento sia superiore o uguale al 20% (venti per cento) del prezzo medio di mercato delle materie prime. In ogni caso, il Venditore dichiara espressamente, e l'Acquirente accetta sin d'ora, che alle Conferme d'Ordine di valore imponibile inferiore ad Euro 400,00 (quattrocento//00), verrà applicato un sovrapprezzo di Euro 40,00 (quaranta//00) quale costo aggiuntivo di gestione.
- 7.2 Il pagamento del Prezzo deve essere corrisposto dall'Acquirente con bonifico bancario alle coordinate indicate dal Venditore all'interno della Conferma d'Ordine. Tutti i pagamenti dovranno essere corrisposti in Euro (€).
- 7.3 In caso di pagamento rateale, il mancato pagamento di una sola rata alla data di scadenza causa la decadenza dal beneficio del termine con riferimento alle successive scadenze ed il diritto del Venditore di richiedere l'immediato pagamento del Prezzo residuo.
- 7.4 In caso di risoluzione del contratto da parte dell'Acquirente per ogni e qualsivoglia ragione, l'eventuale somma già versata dall'Acquirente sarà trattenuta dal Venditore a titolo di penale.
- 7.5 Per ogni ritardo totale o parziale nel pagamento del Prezzo, il Venditore avrà la facoltà di applicare interessi di mora ai sensi di quanto previsto dal D. Lgs. 231/2002.

8. Clausola risolutiva espressa

- 8.1 Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1456 c.c., il Venditore ha la facoltà di dichiarare la risoluzione totale o parziale del contratto inviando semplice comunicazione scritta, fatto salvo qualsiasi ulteriore diritto e facoltà, qualora si verificasse anche solo uno dei seguenti eventi: (i) mancato o non tempestivo pagamento dell'intero Prezzo o parte di esso da parte dell'Acquirente; (ii) rifiuto da parte

7. Price and Terms of Payment

- 7.1 The Price is the one stated in the Order Confirmation. Notwithstanding the foregoing, the Parties agree that in the event of an increase in the price of raw materials (e.g., aluminum, electricity, etc.) during the period between the placing of the Order and the delivery of the Products, the Seller shall have the right to increase the Price in accordance with equity if the increase is greater than or equal to 20% (twenty percent) of the average market price of the raw materials. . In any event, the Seller expressly declares, and the Buyer hereby accepts, that the Order Confirmations with a taxable value of less than Euro 400,00 (four hundred//00) will be subject to a surcharge of Euro 40,00 (forty//00) as an additional handling fee.
- 7.2 The Price shall be paid by the Buyer by wire transfer to the bank account specified by the Seller within the Order Confirmation. All payments shall be made in Euro (€).
- 7.3 In the case of payment in installments, the failure to pay a single installment on the due date shall cause the lapse of the benefit conferred by the term with respect to subsequent due dates and entitle the Seller to demand immediate payment of the remaining Price.
- 7.4 In the event of termination of the contract by the Buyer for any whatsoever reason, any amount already paid by Buyer shall be retained by the Seller as penalty.
- 7.5 For any delay in the total or partial payment of the Price, the Seller shall have the right to charge default interest in accordance with the provisions of Legislative Decree 231/2002.

8. Termination clause

- 8.1 Pursuant to and for the purposes of article 1456 of the Italian Civil Code, the Seller shall have the right to declare the total or partial termination of the contract by sending a simple written notice, without prejudice to any further rights and powers, upon the occurrence of any one of the following events: (i) failure or non-timely payment of the whole or part of the Price by the Buyer; (ii) refusal by the

REGISTERED OFFICE

DAIKO S.R.L.
Viale G. G. Felissent 84/D, 31100 Treviso, Italia
REA 416562 VAT and T.C. IT04907220265

DAIKO S.R.L. Headquarter
Via Toscana, 3A-3B - 20056
Grezzago (MILANO) - Italy
Ph. +39 02 9090477

NORD-EST BRANCH OFFICE

Via Aquileia, 13-15 - 31048
S. Biagio di Callalta (TREVISO) - Italy
Ph. +39 0422 796367

dell'Acquirente a ricevere i Prodotti consegnati dal Venditore; (iii) violazione dei diritti di proprietà intellettuale o industriale di proprietà de Venditore.

Buyer to receive the Products delivered by the Seller; (iii) infringement of intellectual or industrial property rights owned by the Seller.

10. Limitazione di responsabilità

10.1 Fatti salvi i casi di dolo o colpa grave, in nessun caso la responsabilità del Venditore derivante dalle presenti Condizioni Generali potrà superare il Prezzo riportato in fattura avente ad oggetto i Prodotti che hanno dato origine alla responsabilità.

10.2 Fatti salvi i casi di dolo o colpa grave, il Venditore non è e non deve in alcun caso considerarsi responsabile per i costi sostenuti dall'Acquirente per finalità di approvvigionamento/reperimento di prodotti o servizi sostitutivi o aggiuntivi, per la perdita di eventuali profitti o, in generale, per qualsiasi danno consequenziale, speciale, incidentale o indiretto, comunque subito dall'Acquirente ai sensi di quanto previsto dalle presenti Condizioni Generali.

10. Forza maggiore

10.1 Ciascuna parte ha il diritto di sospendere l'esecuzione dei propri obblighi ove questa sia impedita o resa irragionevolmente onerosa da un Evento di Forza Maggiore

10.2 La Parte che sostiene di essere colpita dall'Evento di Forza Maggiore dovrà darne notifica, entro un termine ragionevole, all'altra Parte. Dal momento in cui la notifica avente ad oggetto l'Evento di Forza Maggiore viene ricevuta da controparte, la Parte colpita dall'Evento di Forza Maggiore avrà diritto alla sospensione dei suoi obblighi contrattuali per 6 (sei) mesi. Qualora l'Evento di Forza Maggiore non cessi entro la fine del predetto periodo, ciascuna Parte avrà diritto di risolvere il contratto.

11. Marchi e diritti di proprietà industriale

11.1 Qualsiasi forma di riproduzione o utilizzo dei diritti di proprietà intellettuale o industriale di proprietà del

9. Limitation of liability

9.1 Except in case of willful misconduct or gross negligence, in no event shall the Seller's liability arising under these General Terms and Conditions exceed the Price shown on the invoice having as its object the Products which caused the liability.

9.2 Except in case of willful misconduct or gross negligence, the Seller shall not under any circumstances be liable for any costs borne by the Buyer for the purpose of procurement/reimbursement of substitutes or additional products or services, for loss of any profits, or, in general, for any and all consequential, special, incidental, or indirect damages, however incurred by the Buyer under the provisions of these General Terms and Conditions.

10. Force majeure

10.1 Each Party shall be entitled to suspend the performance of its obligations where such performance is prevented or made unreasonably burdensome by a Force Majeure Event.

10.2 The Party claiming to be affected by the Force Majeure Event shall notify, within a reasonable term, the other Party. From the moment the notification concerning the Force Majeure Event is received by the other Party, the Party affected by the Force Majeure Event shall be entitled to suspend its contractual obligations for 6 (six) months. If the Force Majeure Event does not cease by the end of the aforementioned period, each Party shall be entitled to terminate the contract.

11. Trademarks and industrial property rights

11.1 Any form of reproduction or use of intellectual or industrial property rights owned by the Seller shall be strictly

REGISTERED OFFICE

DAIKO S.R.L.
Viale G. G. Felissent 84/D, 31100 Treviso, Italia
REA 416562 VAT and T.C. IT04907220265

DAIKO S.R.L. Headquarter
Via Toscana, 3A-3B - 20056
Grezzago (MILANO) - Italy
Ph. +39 02 9090477

NORD-EST BRANCH OFFICE

Via Aquileia, 13-15 - 31048
S. Biagio di Callalta (TREVISO) - Italy
Ph. +39 0422 796367

Venditore è severamente vietata senza la previa autorizzazione scritta del Venditore.

prohibited without the prior written authorization of the Seller.

11.2 Per ciascuna violazione degli obblighi di cui al precedente art. 11.1, l'Acquirente si impegna a corrispondere al Venditore, a titolo di penale non riducibile, una somma pari a Euro 20.000,00 (ventimila//00) fatto salvo il diritto del Venditore di richiedere il risarcimento del danno ulteriore.

11.2 For each breach of the obligations set forth in Article 11.1 above, the Buyer agrees to pay the Seller, as a non-reducible penalty, a sum equal to Euro 20.000,00 (ventimila//00), without prejudice to the Seller's right to claim for further damages.

11.3 Le Parti considerano l'ammontare della penale di cui al presente articolo non manifestamente eccessivo ai sensi dell'articolo 1384 del codice civile.

11.3 The Parties shall consider the amount of the penalty referred to in this Article not manifestly excessive in the meaning of Article 1384 of the Civil Code.

12. Menzione del nome delle Parti

12. Mentions of the Parties' names

12.1 Il Venditore autorizza espressamente l'Acquirente ad indicare sul proprio sito web, account social o su qualsiasi materiale pubblicitario, inserto, articolo di giornale o rivista, il nominativo del Venditore quale proprio fornitore purché ciò avvenga nel rispetto delle norme a protezione dei consumatori e della concorrenza leale tra imprese.

12.1 The Seller expressly authorizes the Buyer to indicate on its website, social account or on any advertising material, insert, newspaper article or magazine, the name of the Seller as its supplier provided that such indication is made in compliance with the rules protecting consumers and fair competition between companies

12.2 L'Acquirente autorizza espressamente il Venditore ad indicare sul proprio sito web, account social o su qualsiasi materiale pubblicitario, inserto, articolo di giornale o rivista, il nominativo dell'Acquirente quale proprio cliente purché ciò avvenga nel rispetto delle norme a protezione dei consumatori e della concorrenza leale tra imprese.

12.2 The Buyer expressly authorizes the Seller to indicate on its website, social account or in any advertising material, insert, newspaper article or magazine, the name of the Buyer as its customer provided that such indication is done in compliance with the rules protecting consumers and fair competition between businesses.

12.3 L'Acquirente si obbliga a mantenere il Venditore manlevato e indenne da qualsiasi richiesta o pretesa di terzi causata o derivante dalla violazione delle norme a protezione dei consumatori (artt. 18 - 17 D. Lgs. n. 206/2005) e della concorrenza leale tra imprese (artt. 2598 - 2601 c.c.).

12.3 The Buyer shall hold the Seller harmless and indemnified from any claim or demand of third parties caused by or arising from the violation of the rules for the protection of consumers (Articles 18 - 17 Legislative Decree No. 206/2005) and fair competition between companies (Articles 2598 - 2601 Civil Code).

13. Legge applicabile e foro competente

13. Applicable law and jurisdiction

13.1 Alle presenti Condizioni Generali e agli Ordini e Conferme d'Ordine si applica in via esclusiva la legge italiana. L'applicabilità della Convenzione di Vienna 1980 sulla compravendita internazionale di beni mobili è espressamente esclusa.

13.1 These General Terms and Conditions, the Orders and Order Confirmations shall be governed exclusively by Italian law. The applicability of the 1980 Vienna Convention on the International Sale of Goods is expressly excluded.

REGISTERED OFFICE

DAIKO S.R.L.
Viale G. G. Felissent 84/D, 31100 Treviso, Italia
REA 416562 VAT and T.C. IT04907220265

DAIKO S.R.L. Headquarter
Via Toscana, 3A-3B - 20056
Grezzago (MILANO) - Italy
Ph. +39 02 9090477

NORD-EST BRANCH OFFICE

Via Aquileia, 13-15 - 31048
S. Biagio di Callalta (TREVISO) - Italy
Ph. +39 0422 796367

13.2 Per ogni eventuale controversia tra l'Acquirente e il Venditore, sia riferita alle presenti Condizioni Generali che ad ogni contratto, è pattuita la competenza esclusiva del Foro di Treviso.

14. Interpretazione

14.1 Nell'eventualità di qualsiasi discrepanza tra la versione in lingua inglese e la versione in lingua italiana delle presenti Condizioni Generali, prevarrà la versione italiana.

15. Comunicazioni e notifiche

15.1 Ogni comunicazione, notifica e/o invio di documenti, deve essere effettuato dall'Acquirente al Venditore via e-mail. L'Acquirente è tenuto a specificare il numero identificativo, il numero dell'Ordine e/o della Conferma d'Ordine in ciascuna operazione.

15.2 Eventuali comunicazioni che richiedono, ai sensi delle presenti Condizioni Generali, il comprovato ricevimento da parte del Venditore della comunicazione stessa potranno essere effettuate ai seguenti indirizzi:

- Indirizzo: Viale Felissent 84/D - 31100 Treviso (TV)
- PEC: daikosrl@legalmail.it

15.3 L'Acquirente si impegna altresì a comunicare tempestivamente al Venditore i propri contatti e riferimenti.

16. Privacy

16.1 Le Parti dichiarano di essere conformi alle disposizioni contenute nella Normativa Privacy, per quanto loro applicabili. In ogni caso, l'Acquirente si impegna a tenere indenne il Venditore da qualsivoglia pretesa avanzata da dipendenti e/o collaboratori del Venditore nonché da terze parti a fronte di un trattamento dei dati personali effettuato dall'Acquirente in violazione della Normativa

13.2 Any dispute that may arise between the Buyer and the Seller, whether referring to these General Terms and Conditions or to any contract, is hereby agreed to be subject to the exclusive jurisdiction of the Court of Treviso.

14. Interpretation

14.1 In the event of any discrepancy between the English language version and the Italian language version of these General Terms and Conditions, the Italian version shall prevail.

15. Communications and notifications

15.1 Any communication, notification and/or submission of documents, shall be made by Buyer to Seller via e-mail address. The Buyer shall specify the identification number, Order number and/or Order Confirmation number in each transaction

15.2 Any communication requiring, pursuant to these General Terms and Conditions, the proven receipt by the Seller of such communication may be made to the following addresses:

- Address: Viale Felissent 84/D - 31100 Treviso (TV)
- Certified e-mail (PEC): daikosrl@legalmail.it

15.3 The Buyer also undertakes to promptly notify the Seller of its contact details.

16. Privacy

16.1 The Parties hereby declare, only to the extent applicable to them, to be in compliance with content of the Privacy Provisions. In any event, the Buyer agrees to indemnify the Seller with respect to any claims made by the Seller's employees and/or contractors as well as third parties as a result of Buyer's processing of personal data in violation of the Privacy Provisions or any other personal data protection regulations applicable to the Buyer.

REGISTERED OFFICE

DAIKO S.R.L.
Viale G. G. Felissent 84/D, 31100 Treviso, Italia
REA 416562 VAT and T.C. IT04907220265

DAIKO S.R.L. Headquarter
Via Toscana, 3A-3B - 20056
Grezzago (MILANO) - Italy
Ph. +39 02 9090477

NORD-EST BRANCH OFFICE

Via Aquileia, 13-15 - 31048
S. Biagio di Callalta (TREVISO) - Italy
Ph. +39 0422 796367

Privacy o di qualsiasi altra normativa in materia di protezione dei dati personali applicabile all'Acquirente.

16.2 Le Parti si danno reciprocamente atto di avere preso visione delle rispettive informative sul trattamento dei dati personali e si impegnano a trattarli in conformità al contenuto delle stesse.

17. Miscellanea

17.1 L'invalidità, l'illiceità e l'inefficacia di una qualsiasi delle disposizioni contenute nelle presenti Condizioni Generali non pregiudicano la validità o l'efficacia delle rimanenti disposizioni.

17.2 Il mancato o ritardato esercizio di un diritto o di un rimedio previsto nelle Condizioni generali da parte del Venditore non costituisce rinuncia ad esercitare il diritto o il rimedio stesso.

Data e luogo: _____

L'Acquirente: _____

Ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 1341 e 1342 c.c., l'Acquirente approva espressamente e accetta il contenuto dei seguenti articoli delle Condizioni Generali: art. 3.6 (penale); art. 4.3 (limitazione di responsabilità); art. 4.4 (limitazione di responsabilità); art. 5.1 (limitazione di responsabilità); art. 6.1 (limitazione alla facoltà di opporre vizi); art. 6.2 (limitazione alla facoltà di opporre vizi); art. 6.6 (limitazione alla facoltà di opporre vizi); art. 7.3 (decadenza dal beneficio del termine di pagamento); art. 7.4 (penale); art. 8.1 (clausola risolutiva espressa); art. 9.1 e art. 9.2 (limitazione di responsabilità); art. 11.2 (penale); art. 13.2 (foro competente).

Data e luogo: _____

L'Acquirente: _____

16.2 The Parties mutually acknowledge that they have read the respective privacy policies on the processing of personal data and they undertake to process them in full compliance with the content of the aforementioned policies.

17. Miscellaneous

17.1 The invalidity, illegality or ineffectiveness of any of the provisions set forth in these General Terms and Conditions shall not affect the validity or effectiveness of the remaining provisions.

17.2 The Seller's failure or delay in exercising any right or remedy provided in the General Terms and Conditions shall not operate as a waiver of such right or remedy.

Date and place: _____

The Buyer: _____

Pursuant to Articles 1341 and 1342 of the Civil Code, Buyer expressly approves and accepts the contents of the following paragraphs of the General Terms and Conditions: article 3.6 (penalty); article 4.3 (limitation of liability); article 4.4 (limitation of liability); article 5.1 (limitation of liability); article 6.1 (claim limitation); article 6.2 (claim limitation); article 6.6 (claim limitation); article 7.3 (lapse of payment terms); article 7.4 (penalty); article 8.1 (termination clause); article 9.1 and article 9.2 (limitation of liability); article 11.2 (penalty); article 13.2 (jurisdiction).

Date and place: _____

The Buyer: _____

REGISTERED OFFICE

DAIKO S.R.L.
Viale G. G. Felissent 84/D, 31100 Treviso, Italia
REA 416562 VAT and T.C. IT04907220265

DAIKO S.R.L. Headquarter
Via Toscana, 3A-3B - 20056
Grezzago (MILANO) - Italy
Ph. +39 02 9090477

NORD-EST BRANCH OFFICE

Via Aquileia, 13-15 - 31048
S. Biagio di Callalta (TREVISO) - Italy
Ph. +39 0422 796367